

Introduction

Ce guide de rédaction française a été préparé à l'intention du personnel d'Affaires étrangères et Commerce international Canada (MAECI). Il s'adresse à tous ceux et celles qui ont à rédiger un texte pour le compte du Ministère. Il permet de résoudre certaines des questions de style les plus courantes. Les conventions qu'on y retrouve proviennent en grande partie de la publication *Le guide du rédacteur* préparé par le Bureau de la traduction de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Il traite également de sujets qui n'y figurent pas et contient les principales règles adoptées par le Ministère.

Ce guide est la responsabilité du Service de révision (BCI) des directions générales des communications.

Vous pouvez joindre les réviseurs de textes français à l'adresse courriel bci-reviseur@international.gc.ca, ou au 992-4884, et les réviseurs de textes anglais à l'adresse courriel bci-editor@international.gc.ca, ou au 996-2215.

Notes :

- Les communiqués et les discours publiés depuis 1996 et les avis aux médias publiés depuis 2001 se trouvent dans le site [intranet](#) et dans le site [Internet](#) du Ministère. Les archives complètes (depuis 1940) sont conservées à la bibliothèque Jules-Léger.
- Veuillez noter qu'à l'exception des annexes, les versions française et anglaise du *Guide de rédaction* ne concordent pas.

Rappel : Toutes les publications du gouvernement du Canada doivent être disponibles dans les deux langues officielles.

1.2 Sites Web

Terminum

www.terminum.gc.ca

Ce site est offert sans frais à tous les fonctionnaires fédéraux. Il contient la banque de données linguistiques Terminum Plus qui recense plus de 3 millions de termes et